

ARTICULACION ENTRE EDUCACION PARVULARIA Y EDUCACION GENERAL BASICA: INTERCONEXIONES VALORATIVAS PARA LA DIDACTICA DE LA LECTOESCRITURA

Patricia Arenas González¹
Universidad de Los Lagos

Resumen

Este trabajo forma parte del proceso de formación de futuras Educadoras de Párvulos y futuros profesores de Enseñanza Básica, quienes en conjunto realizan una práctica pedagógica en el Nivel de Transición Mayor y Nivel Básico 1 (NB1) en escuelas municipales de la comuna de Osorno, a fin de analizar los contextos educativos, sus intenciones pedagógicas y los espacios de reflexión propiciados por los profesionales de ambos niveles educativos relacionados con la articulación de aprendizajes entre la Educación Parvularia y NB.

De manera específica, este estudio presenta las valoraciones obtenidas entre las Educadoras de Párvulos y Profesoras de NB1 en ejercicio, en el tema de la didáctica de la lectoescritura. A través de entrevistas semiestructuradas se intenta conocer los estilos de enseñanza de ambas profesionales y sus características, así como las competencias que deben poseer en lectura y escritura los niños al finalizar la Educación Parvularia e ingreso a NB1. El análisis comparativo de los datos permite concluir que existen diferencias metodológicas importantes.

Palabras claves: Articulación Educación Parvularia, Educación General Básica, Valoraciones educadores, Lectoescritura.

Abstract

Articulation between Early Childhood Education and Primary School Education: Interconnections by means of Assessments for the Didactics of the Reading / Writing Process

The present work is part of the training process of future Early Childhood and Primary School educators. Together they are carrying out a pedagogical practice at the Last Transition Level (*Nivel de Transición Mayor*) and at the Basic Level 1 (*Nivel Básico 1; NB1*) in municipal schools of the municipality of Osorno. The purpose of this practice is to analyze different educational contexts, pedagogical intentions and spaces for reflection favored by the professionals of both educational levels regarding the articulation of learnings between Early Childhood and Primary School Education.

¹ Patricia Arenas González, Educadora de Párvulos (U.de Chile), Mg. en Psicopedagogía (U. Laval, Québec, Canadá), Dra.© en Educación (U.Valladolid, España). Académica de la Universidad de Los Lagos, Osorno, Chile. Correo-E: parenas@ulagos.cl

This study specifically presents assessments of the didactics of the reading / writing process among regular Early Childhood and Primary School educators. It is intended to learn—through semistructured interviews—the characteristics of the teaching styles of these professionals and the competencies children must have by the end of Early Childhood and the beginning of Primary School Education. A comparative analysis of the data shows significant methodological differences.

Key words: Articulation Early Childhood Education, Primary School Education, assessments educators, Reading / writing process.

Antecedentes

Diversas investigaciones señalan la relevancia que ejercen las experiencias de vida significativas tempranas en una persona sobre su desarrollo intelectual posterior. Las ciencias neurológicas han demostrado la importancia de la educación en los tres primeros años de vida de una persona, ya que es en este período en el cual el cerebro se encuentra sensible hacia nuevos estímulos externos, tiempo crucial para el desarrollo cognitivo, especialmente relevante para el aprendizaje de diversas capacidades. Es en este período que los niños/as son especialmente sensibles al desarrollo de destrezas básicas, específicamente en aquellas vinculadas a un desempeño óptimo en la educación formal (Leseman 2002, citado en Educación Preescolar estrategia bicentenario /Mineduc).

Desde esta perspectiva, la Educación Parvularia se constituye en una etapa relevante para el desarrollo de niños y niñas, donde la calidad de las experiencias educativas será predictiva para aprendizajes posteriores.

Competencias lingüísticas

Es sabido que los niños aprenden a hablar espontáneamente dentro de un contexto oral-familiar. Sus padres o aquellas personas que orientan al niño, cumplen un rol capital en el cuidado de sus primeros años de vida, desarrollando en ellos, determinadas capacidades de interpretar y transmitir mensajes, las que a través de sucesivas interacciones sociales, se transforman en comunicación. Sin embargo, para apropiarse de lenguaje escrito, los niños precisan de un contexto intencional explícito.

Así entonces, la enseñanza de la lectura y escritura y la edad óptima para su aprendizaje, se han constituido en un tema de debate entre especialistas de distintas corrientes o enfoques que buscan responder a la interrogante si es necesario o no enseñar a leer a un niño antes de determinada edad, específicamente, antes de los seis años.

Por otra parte, es conocido ampliamente que determinados niños llegan al jardín con ideas previas acerca del lenguaje escrito, y otros, leyendo y escribiendo. Esta condición es dependiente a las experiencias que el contexto les haya

proporcionado, entre otras, padres lectores habituales y que responden a las interrogantes de sus niños a través del planteamiento de diversas situaciones, o padres con expectativas en la educación de sus hijos (Baghban, 1990 / Condemarín, 1989).

Desde una perspectiva piagetana, la competencia de la lengua escrita no es una suma de habilidades adquiridas únicamente en el contexto escolar. Más bien, se trata de un conjunto de conocimientos, habilidades y disposición de aprender del niño, cuya construcción empieza antes de que asista a la escuela.

Concepciones lingüísticas y contextos

Ferreiro y Teberosky (1984) señalan que los niños atraviesan por niveles de conceptualización, que muestran la enorme variedad de preguntas que plantean al tratar de comprender como funciona el sistema alfabético de escritura y la diversidad de formas que van encontrando. En este sentido, el desarrollo es constructivo, ya que cada período se hace posible a partir de logros del momento precedente. Los conflictos que se dan en cada momento evolutivo entre las mismas teorías que los niños construyen y entre éstas y la información ambiental, dan lugar a la búsqueda de nuevos elementos, nuevas relaciones y nuevos aprendizajes.

Ferreiro (1982) señala, además, que los niños inician su aprendizaje del sistema de escritura en los más variados contextos, porque la escritura forma parte integrante del paisaje urbano. Sus diversos trabajos de investigación en el área de la lingüística, señalan que a los cinco años, los niños urbanos ya saben distinguir lo que es el dibujar y lo que es "otra cosa", que el denominar "letras" o "números" no es lo importante, más importante es saber que esas marcas son para una actividad específica que es *leer*, y que ellas resultan de otra actividad específica que es el *escribir*.

Lo indicado anteriormente se contrapone a las bien conocidas dificultades de una alta proporción de niños provenientes de medios socialmente desfavorecidos para acceder a la alfabetización. La aplicación de variadas metodologías en estos sectores, que han enfatizado el descifrado en desmedro de situaciones favorecedoras de una verdadera construcción del significado, han contribuido, junto a otros elementos, a restringir el acceso a la alfabetización de muchos niños. Así, para niños de contextos desfavorecidos, el jardín infantil se transforma en su fuente de información y aprendizaje.

Es precisamente en este nivel, independiente de los distintos contextos en que el niño se desarrolla, que uno de los principios orientadores es el de "proveer continuidad, coherencia, y progresión curricular a lo largo de los distintos ciclos que comprende la educación parvularia, desde los primeros meses de vida de los niños hasta el ingreso a la Educación Básica, así como entre ambos niveles"², razón por la cual es de importancia crucial en este contexto educativo, el de proporcionar experiencias que le permita a niños y niñas construir significados,

² MINEDUC. Bases Curriculares para la Educación Parvularia.

conociendo y poniendo en práctica las funciones del lenguaje y, por sobre todo, reflexionando respecto del mundo escrito. Estos aprendizajes facilitarán su continuidad a primer año básico donde la enseñanza y aprendizaje de la lectura y escritura entra a su etapa formal.

Por otra parte, a través del tiempo, se han manejado algunas ideas erradas en relación a los efectos negativos que sufren los niños que aprenden a leer precozmente a lo largo de su escolaridad. Al respecto Emery (citado en Baghban, 1990) señala que: " A pesar de que se acepta la noción de que la lectoescritura requiere una instrucción formal, a menudo los maestros desaniman a los padres para que inicien a sus hijos pequeños en la lectura sobre la base de que los confundirán, que les harán más difícil la entrada a la escuela o incluso que, más tarde, dañarán su visión o harán que se aburran en sus actividades escolares".

Estudios longitudinales como aquellos desarrollados por Durkin (1966), Brezinski (1972) y Domann (1997) desmitifican esta aseveración anterior. Estudios más recientes en nuestro país desarrollados por Bravo, Villalón y Orellana (citado por Bravo, 2003) indican que el reconocimiento de algunos nombres escritos, el conocimiento de al menos 12 letras y la identificación del fonema inicial de dos palabras, al ingresar a primer año básico, predijeron el rendimiento lector a fines del primero y a fines de segundo año básico.

Del nivel transición mayor a la básica

Desde septiembre del 2004, el Ministerio de Educación imparte criterios técnicos sobre articulación curricular entre los niveles de Educación Parvularia y Enseñanza Básica³ en nuestro país. En su artículo primero señala que "los establecimientos educacionales que cuentan con educación parvularia deberán desarrollar actividades técnico-pedagógicas destinadas a mejorar la articulación entre el currículo de este nivel educativo y el de enseñanza básica". Entre otros antecedentes, señala el intercambio de prácticas pedagógicas que vinculen ambos niveles.

Lo anterior se relaciona con la importancia de la continuidad de aprendizajes entre la Educación Parvularia y la Educación Básica, en el cual, lo adquirido por el niño en el ámbito de las competencias lingüísticas en el nivel de transición mayor, es fundamental en este proceso de articulación. Al respecto, se ha hablado largamente de un "quiebre" entre la Educación Parvularia y la Educación Básica 1, no obstante, experiencias señalan que los niños afectivamente siguen ligados a su educadora de párvulo y a las interacciones comunicativas, pero ellos no quieren volver al nivel de transición mayor porque ya están grandes y deben aprender a leer y escribir (Arenas, Torres, Fuentes, Murúa, 2004).

Para eliminar la desconexión que existe entre el jardín infantil y la escuela primaria, Pontecorvo y Zucchermaglio (1991) en Italia, diseñaron un currículo articulado que denominaron "Continuidad Educativa 4-8". En este currículo, los maestros fueron preparados competentemente durante el desarrollo de la

³ MINEDUC. Exenta N° 011636 del 03.09.2004.

experiencia. Los propósitos para la enseñanza y aprendizaje del lenguaje escrito potenciaban en los niños la producción y la interpretación de textos, además de permitirles reconocer los problemas que existen en su sistema personal de escritura y ayudándolos en la solución de escritos más complejos. Este estudio logró demostrar cómo el contexto social puede alentar el desarrollo de la alfabetización en los niños y cómo ellos pueden aprender a leer y escribir mediante la interacción social con maestros y pares, aprendiendo a interactuar productivamente con otros y a cooperar autónomamente, mediante los distintos tipos de interacción social a la que denominaron tutoría, co-construcción y argumentación. La investigación destacó especialmente que los niños pequeños, que ingresaron al programa a los cuatro años y que siguieron durante el segundo año en el currículo, fueron los que más complejizaron en su nivel cognitivo, respecto de los otros niños. Además, en los más pequeños se observó un mayor nivel de trabajo en grupo, lo que podría atribuirse en parte, a los efectos de la interacción social lograda en el jardín.

Frente a estos antecedentes expuestos, se realizó un estudio a fin de conocer cómo las enseñantes valorizan la interconexión del proceso didáctico de la lectoescritura en niños de Nivel Transición Mayor y Educación Básica.

Desarrollo de la experiencia

La experiencia se enmarca dentro del "Taller de articulación" que las carreras de Educación Parvularia y Educación General Básica incluyen en el séptimo semestre de su malla curricular y tiene como propósito que los/las estudiantes conozcan y analicen en conjunto aspectos curriculares de la articulación de los niveles transición mayor (NTM) y primer año básico (NB1). A través de observaciones y entrevistas, se conocieron las opiniones de Educadoras de Párvulos y Profesoras de Nivel Básico 1 (NB1) acerca de la didáctica utilizada para la enseñanza de la lecto-escritura en ambos niveles y las habilidades básicas que deben poseer los niños a su egreso del nivel de transición mayor e ingreso a primer año básico. Un total de 16 Educadoras de Párvulos y 16 profesoras de nivel Básico 1 pertenecientes a 12 escuelas municipalizadas y subvencionadas de la comuna de Osorno fueron parte de la experiencia, algunas de ellas de contexto vulnerable.

Las observaciones y entrevistas en ambos niveles tuvieron una duración de dos semanas y se relacionaron con la obtención de información respecto a la forma de desarrollar la didáctica de la lectoescritura en aula, las expectativas que poseen las enseñantes respecto a la adquisición de habilidades básicas de lectoescritura para sus niños y a las oportunidades de intercambio de prácticas pedagógicas entre ambos niveles.

Los datos recogidos por la aplicación de estas técnicas, se distribuyeron en una matriz de informaciones, categorizándose posteriormente.

Algunos resultados

De la enseñante

¿Qué importancia le asignan las educadoras de párvulos a las actividades de lectoescritura en su planificación?

Mientras un grupo señala que la motivación de los niños en el tema las ha llevado a incluir cotidianamente actividades con el lenguaje escrito, otras lo predisponen al interés que los niños demuestran por el tema.

Las observaciones permiten constatar la existencia de lectores precoces en aulas de nivel de transición. Las educadoras responden que estos niños aprendieron a leer y a escribir con el apoyo de la familia.

¿Cuáles estrategias se utilizan para estos niños que leen y escriben?

Un número importante de educadoras responde planificar las mismas actividades para todos los niños, mientras que un grupo menor opina que se les asignan tareas distintas como leer cuento a sus compañeros, disertaciones de temas y escritura de textos cortos.

¿Cómo organizan y desarrollan sus actividades relacionadas con la lectoescritura?

En su mayoría las educadoras organizan sus actividades de lectura y escritura de manera grupal, las actividades específicas tienen relación con la escritura del nombre propio, la utilización del pizarrón para escribir la fecha correspondiente al día. Utilizan la letra tipo imprenta y en algunas ocasiones la letra cursiva. Además, dicen conocer el texto de lectura y escritura que utilizarán los niños en primer año básico.

Con relación a las competencias que los niños deben poseer a su egreso del nivel de transición mayor en lectoescritura, las educadoras señalan la capacidad de reconocer vocales, identificación de sonidos iniciales y terminales y comprensión de cuentos.

Por su parte las profesoras de NB1 señalan organizar sus actividades de lectura y escritura de manera grupal, utilizan libros específicos y elementos del contexto como sala letrada y otros materiales gráficos y utilizan preferentemente letra ligada.

De la expectativa del niño/niña

¿Qué actividades realizan los lectores precoces?

Estas profesionales señalan que en su clase existen niños que llegan a primer año básico leyendo y escribiendo. A las educadoras se les pregunta por las

estrategias utilizadas con estos niños. Entre sus respuestas mencionan que las actividades son las mismas del grupo en general, salvo una de la entrevistada que dice diseñar actividades distintas como, desarrollo de guías, tutorías a sus compañeros, lectura libre de cuentos.

¿Qué competencias en lectoescritura esperan las profesoras de NB1 que los niños posean al ingresar a primer año básico ?

Sus respuestas son: Escribir su nombre, dominar el manejo de vocales y consonantes, sonidos iniciales y terminales y consolidado el manejo de habilidades grafomotrices.

De las oportunidades de intercambio de prácticas pedagógicas

Aún cuando las Educadoras de Párvulos conocen los textos de lectura que son utilizados en NB1, no se observan lineamientos de articulación entre las enseñantes de Educación Parvularia y el Nivel Básico 1, tampoco existen espacios para la discusión y análisis de la temática de continuidad entre ambos niveles.

Discusión

En el análisis de las observaciones y de las entrevistas referentes a los aspectos didácticos para abordar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectoescritura señalan que en ambos niveles existen diferencias. Una de ellas, por ejemplo, se refiere a los propósitos de la enseñanza de la lengua escrita. En el nivel de transición mayor, los propósitos se refieren a descubrir aspectos y funciones del lenguaje escrito, sin un método definido y con actividades aisladas; en cambio, en NB1, la disposición es orientar a que los niños, al final del período, lean en forma independiente y comprensiva, textos breves y significativos y produzcan textos escritos. Más aún, en el nivel de transición, es el adulto quien decide cuando incluir el lenguaje escrito dentro de las actividades educativas variables y de rutina, situación que no ocurre en NB1, ya que obedece a una programación definida y secuencial.

Las observaciones permiten concluir que en el nivel de transición mayor, los ambientes educativos están escasamente implementados para potenciar el lenguaje escrito, además, la escritura de letras aisladas y los ejercicios grafomotrices predominan en las actividades observadas. Investigaciones señalan que las actividades relacionadas con el reconocimiento y escritura aislada de letras descontextualizadas y sin significado no constituyen un elemento importante para enseñar y desarrollar competencias lingüísticas y comunicativas. Opinión concordante con Baghban, M. (1990) quien señala: "Enfrentados a ejercicios escritos vacíos en un ambiente inadecuado, los niños deciden que la adquisición de la escritura no tiene sentido en sus vidas y pierden interés en aprender a escribir".

En ambos niveles, la clase está organizada en grupos de trabajos, salvo algunas aulas de Nivel Básico 1 en que la conformación es la tradicional. Las actividades fundamentadas en el principio de juego siguen siendo privilegiadas en el nivel transición mayor y es interesante constatar que en el nivel básico 1, las enseñantes utilizan variados recursos del contexto para apoyar los materiales de procedencia editorial como son los libros.

En relación a los niños que leen y escriben a su ingreso tanto al nivel de transición como al nivel básico 1, pareciera no ser tan relevante para educadoras y enseñantes, ya que en ambos casos son los niños(as) que tienen que adaptarse a la rutina de trabajo. Salvo algunos casos en que las opiniones dicen relación con el desarrollo de estrategias de apoyo en estos niños, como por ejemplo leer a sus compañeros o tutorías a aquellos compañeros(as) que están en proceso de aprendizaje de la lengua escrita.

Ambas profesionales están de acuerdo en las competencias que deben poseer los niños a su egreso del nivel transición mayor e ingreso a primer año básico. Estas competencias se relacionan con el escribir su nombre, reconocer vocales, discriminar sonidos iniciales y terminales, y tener una actitud positiva en el aprendizaje de la lectoescritura.

Por otra parte, el estudio da cuenta que las profesoras de NB1 destacan la importancia de la Educación Parvularia en consolidar las habilidades grafomotrices en el niño para abordar la escritura más adelante.

Finalmente, en el análisis de las observaciones y entrevistas, no se observan lineamientos de articulación entre la Educación Parvularia y el Nivel Básico 1, tampoco existen espacios para la discusión y análisis de la temática de continuidad entre ambos niveles. Pareciera necesaria una estrecha relación y participación entre Educadoras de Párvulos y Profesores Básicos, a fin de interactuar en aspectos didácticos entre ambos niveles y así potenciar aquellas competencias necesarias para que el niño inicie el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectoescritura con un bagaje de conocimientos que le proporcione una adecuada transición al nivel básico 1.

Bibliografía

- ARENAS, TORRES, FUENTES MURUA (2004). "Continuidad Educación Parvularia-Educación General Básica: Una mirada desde la Práctica Pedagógica". *Revista Rexe* vol.3, Número 6.
- BRAVO VALDIVIESO, L. (2003). "La alfabetización inicial: un factor clave del rendimiento lector". Actas Foro educativo 2003 P. U. Católica de Chile. Fac. Educación. Santiago, Chile.
- BAGHBAN, M. (1990). *La Adquisición Precoz de la Lectura y la Escritura (de 0 a 3 años)*. Ed. Aprendizaje Visor, Madrid, España.
- FERREIRO, E. y TEBEROSKY, A. (1984). *Los Niveles de Escritura en el Desarrollo del Niño*. Ed. Siglo Veintiuno, México.
- FERREIRO, E. (1991). "Desarrollo de la Alfabetización. Psicogénesis" en *Los Niños*

- Construyen su Lectoescritura, un Enfoque Piagetano*. Ed. Aique, Argentina.
- FERREIRO, E. (1982). "¿Se debe enseñar a leer y escribir en jardín de niños? Un problema mal planteado". *Boletín de la Dirección General de Educación Preescolar*, México, Año I, vol 1; N°2, Nov.-Dic.
- CONDEMARIN, M. (1989). *Lectura Temprana*. Ed. Andrés Bello, Santiago, Chile.
- MINEDUC (2002). "Bases Curriculares para la Educación Parvularia", Ed. Salesianos, Santiago, Chile.
- MINEDUC (2003). "Primer Año Básico. Programas de Estudio Nivel Básico 1". Ministerio de Educación, Santiago, Chile.
- MINEDUC (2005). "Educación Preescolar: Estrategia Bicentenario Potenciar el Talento de Nuestros Niños". Ed. Atenas, Santiago, Chile.
- PONTECORVO, C., ZUCCHERMAGLIO, C. (1991). "Un Pasaje a la Alfabetización: Aprender en un Contexto Social" en *Los Niños Construyen su Lectoescritura: Un Enfoque Piagetano*. Ed. Aique, Argentina.